

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Новосибирский национальный исследовательский
государственный университет» (Новосибирский государственный университет, НГУ)

Гуманитарный институт

СОГЛАСОВАНО

Директор ГИ

Зуев А.С.

«29» сентября 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

МОДАЛЬНЫЕ ЧАСТИЦЫ В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика (бакалавриат)

Направленность (профиль): Теория и практика межкультурной коммуникации

Форма обучения: очная

Разработчик:

канд. филол. наук, доцент Центнер А.С.

Центнер А.С.

И.о. зав. кафедрой романо-германской филологии
канд. филос. наук, доцент Филиппов С.И.

Филиппов С.И.

Новосибирск

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	3
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	3
3. Трудоемкость дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося	4
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	4
5. Перечень учебной литературы	5
6.Перечень учебно-методических материалов по самостоятельной работе обучающихся	5
7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	6
8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине	6
9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	6
10. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.....	7

Приложение 1. Аннотация по дисциплине

Приложение 2. Оценочные средства по дисциплине

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Результаты освоения образовательной программы (компетенции)	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
	знать	уметь	владеть
ОПК-2 Способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности	основы изучаемой дисциплины	понять значение изучаемой дисциплины для будущей профессиональной деятельности; находить связи между изучаемыми дисциплинами и их аспектами	навыками анализа и систематизации явлений изучаемой дисциплины с целью нахождения параллелей с другими языками и связи с другими дисциплинами
ПК-16 Владение необходимыми интеракциональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур	языковые и культурные нормы речевого общения;	интерпретировать устное высказывание и письменный текст с точки зрения социолингвистики; использовать полученные знания в профессиональной деятельности	владеть иностранным языком

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплины (практики), изучение которых необходимо для освоения дисциплины «Модальные частицы в немецком языке»:

- «Иностранный язык»; (ОПК-2, ПК-16),
- «История немецкой литературы»,
- «Лексикология немецкого языка» (ОПК-2),
- «Лингвострановедение 1 ИЯ» (ПК-16),
- «Особенности немецкого языка в Австрии» (ОПК-2, ПК-16),

Дисциплины, для изучения которых необходимо освоение дисциплины «Модальные частицы в немецком языке»:

Дисциплина является курсом по выбору.

3. Трудоемкость дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося

Трудоемкость дисциплины

Для набора 2017 г. – 2 з.е. (72 ч.)*

Форма промежуточной аттестации

Для набора 2017 г.: 4 семестр – зачет

Для набора 2018 г.: 2 семестр – зачет

*Одна зачетная единица (ЗЕ) эквивалентна 36 часам.

Набор 2017 г.

№	Вид деятельности	Семестр
		4
1	Лекции, ч.	30
2	Практические занятия, ч.	-
3	Контактная работа, ч., из них	32
4	аудиторных занятий, ч.	30
5	в электронной форме, ч.	-
6	консультаций, ч.	-
7	промежуточная аттестация, ч.	2
8	Самостоятельная работа во время занятий, ч.	38
9	Самостоятельная работа во время промежуточной аттестации, ч.	2
10	Всего, ч.	72

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
Лекции (30 ч.)

Наименование тем и их содержание	Объем, ч.
Модальные частицы, их роль в речи. Модальные частицы в специальных вопросах (с вопросительным словом) Определение модальных частиц. Роль модальных частиц в речи. Немецкие модальные частицы в вопросах с вопросительным словом: denn, eigentlich, überhaupt, nur, bloß, doch, dochgleich, nochmal.	4
Модальные частицы в общих вопросах (без вопросительного слова) Общие вопросы, их интонация. Модальные частицы eigentlich, denn, etwa, auch, überhaupt.	4
Модальные частицы в коротких риторических вопросах Определение риторического вопроса. Интонация риторических вопросов. Модальные частицы auch, schon, wohl.	2
Модальные частицы в просьбах и требованиях Способы выражения просьбы и требования в немецком языке. Модальные частицы mal, eben mal, gerade mal, doch, doch mal, eben / halt, schon, ruhig, nur, einfach.	4
Модальные частицы при выражении мнения	4

Выражение своего мнения и реакция на мнение собеседника. Модальные частицы ja, doch, eben, halt, nun mal, auch, einfach.	
Модальные частицы при выражении удивления Выражение удивления в немецком языке в различных коммуникативных типах предложений. Интонационные особенности. Модальные частицы aber, vielleicht, ja, denn.	2
Модальные частицы и предположение Способы выражения предположения в немецком языке. Степень уверенности. Модальные частицы wohl, jawohl, dochwohl, schon.	4
Модальные частицы и возражение Модальные частицы в высказываниях с возражением: doch, dochnicht, allerdings, erst.	2
Модальные частицы и предостережение, угроза Выражение предостережения, угрозы в немецком языке и модальные частицы ja, bloß, nur, wohl, schon.	2
Модальные частицы в коротких комментариях Модальные частицы, используемые в коротких комментариях: immerhin, schon, allerdings, bloß nicht, janicht.	2

Самостоятельная работа студентов (40 ч.)

Перечень занятий на СРС	Объем, ч.
Выполнение упражнений (домашние работы)	34
Подготовка итогового задания	4
Подготовка к зачету	2

5. Перечень учебной литературы

5.1. Основная литература

- Добровольский Д. О., Левонтина И. Б. Диалогические частицы: русско-немецкие соответствия // Логический анализ языка. Моно-, диа-, полилог в разных языках и культурах / ред. Н.Д. Арутюнова; Российская Академия Наук, Институт языкознания. – М., 2010. С.93-103. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428342>. Текст: электронный.
- Weydt H., Harden Th., Hentschel E., Rösler D. Kleine deutsche Partikellehre. München, 1983 (einBuchundineKassette) (1 экз.).

5.2. Дополнительная литература

- Rug W. 77 Klangbilder gesprochenes Hochdeutsch. Übungen, Spiele, Tipps und Tricks zum phonetischen Training Deutsch als Fremdsprache. Sprachniveau B1 bis C2. Leipzig: Schubert Verlag, 2012 (ein Buch und eine CD). (1 экз.).

6. Перечень учебно-методических материалов по самостоятельной работе обучающихся

- Аверина А.В. Проявление грамматических свойств модальных частиц немецкого языка в сложном предложении // Вестник Костромского государственного университета

имени Н.А. Некрасова / гл. ред. В.В. Груздев. – Кострома, 2015. – Т. 21, № 2. С. 145-148. Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435542>. Текст: электронный.

5. Бабаева Р. И. Модальные частицы и иллокутивная самостоятельность предложения // Русская германистика: ежегодник Российского союза германистов / Российский союз германистов. М., 2017. – Т. 14. Немецкий язык в контексте процессов глобализации: актуальные проблемы отечественной германистики». XIV съезд Российского союза германистов. Коломна, 24 - 26 ноября 2016 года. С.303-309. Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=498557>. Текст: электронный.

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

7.1. Современные профессиональные базы данных:

DWDS –Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. Das Wortauskunftssystem zur deutschen Sprache in Geschichte und Gegenwart, hrsg. v. d. Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften, <https://www.dwds.de/>

7.2. Ресурсы сети Интернет

Abtönungspartikeln // Grammatisches Informationssystem „grammis“. Mannheim: Institut für Deutsche Sprache. <https://grammis.ids-mannheim.de/systematische-grammatik/392>.

Abtönungspartikeln // StudiGer. Technische Universität Dortmund. <http://www.studiger.tu-dortmund.de/index.php?title=Abt%C3%B6nungspartikeln>.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

8.1 Перечень программного обеспечения

Windows и MicrosoftOffice.

8.2 Информационные справочные системы

Abtönungspartikeln // Grammatisches Informationssystem „grammis“. Mannheim: Institut für Deutsche Sprache. <https://grammis.ids-mannheim.de/systematische-grammatik/392>.

Abtönungspartikeln// StudiGer. Technische Universität Dortmund. <http://www.studiger.tu-dortmund.de/index.php?title=Abt%C3%B6nungspartikeln>.

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для реализации дисциплины «Модальные частицы в немецком языке» используются специальные помещения:

- 1) учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной и итоговой аттестации;
- 2) помещения для самостоятельной работы обучающихся.

Учебные аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду НГУ.

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется согласно «Порядку организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в Новосибирском государственном университете».

Реализация дисциплины может осуществляться с применением дистанционных образовательных технологий.

10. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине

Перечень результатов обучения по дисциплине «Модальные частицы в немецком языке» и индикаторов их достижения в виде знаний, умений и владений представлен в разделе 1.

10.1 Порядок проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине

Текущий контроль по дисциплине включает в себя проверку усвоения материала на занятии при выполнении практических заданий, проверку домашних заданий.

Промежуточный контроль по дисциплине осуществляется в форме зачета и включает в себя устную презентацию в парах или малых группах диалога, содержащего модальные частицы.

Балльно-рейтинговая система подразумевает соотношение 80 баллов за работу в семестре и 20 за ответ на зачете.

Соотношение баллов сводится в данной дисциплине к следующим оценкам:

Характеристика работы студента	Баллы
«Зачет»	100 – 50
«Незачет»	0 – 49

10.2. Описание критерии и шкал оценивания индикаторов достижения результатов обучения по дисциплине «Модальные частицы в немецком языке»

Таблица 10.2.1

Код компетенции	Результат обучения по дисциплине	Оценочное средство
ОПК-2	Знает основы изучаемой дисциплины. Умеет понять значение изучаемой	Практические задания; Зачет: Диалог, в котором используются изученные модальные частицы Практические задания;

	<p>дисциплины для будущей профессиональной деятельности. Умеет находить связи между изучаемыми дисциплинами и их аспектами.</p> <p>Владеет навыками анализа и систематизации явлений изучаемой дисциплины с целью нахождения параллелей с другими языками и связи с другими дисциплинами.</p>	<p>Зачет: Диалог, в котором используются изученные модальные частицы</p> <p>Практические задания; Зачет: Диалог, в котором используются изученные модальные частицы</p>
ПК-16	<p>Знает языковые и культурные нормы речевого общения;</p> <p>Знает языковые и культурные параметры определения лингвокультурной специфики языка и текста</p>	<p>Практические задания; Зачет: Диалог, в котором используются изученные модальные частицы</p>
	<p>Умеет интерпретировать устное высказывание и письменный текст с точки зрения социолингвистики; использовать полученные знания в профессиональной деятельности</p>	<p>Практические задания; Зачет: Диалог, в котором используются изученные модальные частицы</p>
	<p>Владеет иностранным языком</p>	<p>Практические задания; Зачет: Диалог, в котором используются изученные модальные частицы</p>

Таблица 10.2.2

Критерии оценивания результатов обучения	Шкала оценивания
<p>Практические задания Задания подготовлены согласно установленным требованиям; Выполнено корректно более 50% заданий</p> <p>Зачет Диалог подготовлен и представлен в устной форме в соответствии с установленными требованиями; Использование частиц соответствует коммуникативной ситуации и речевым намерениям собеседников</p>	Зачет
<p>Практические задания Отсутствие заданий, подготовленных согласно установленным требованиям или выполнено корректно менее 50% заданий</p> <p>Зачет Отсутствие диалога, подготовленного согласно заданию и установленным требованиям или использование модальных частиц в диалоге не</p>	Незачет

соответствует коммуникативной ситуации и речевым
намерениям собеседников

10.3. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения

Типовые задания на текущий контроль

1. *Hören Sie sich Sätze ohne Partikeldenn und mit der Partikeldenn an. Schreiben Sie den Satz mit der Partikel auf. Markieren Sie das betonte Wort. Achten Sie auf die Tonführung.*

Beispiel: Wie viel Uhr ist es? → Wie viel Uhr ist es denn?

- 1) Wie heißt du, mein Kleiner? →
- 2) Wie geht es Ihrer Frau? →
- 3) Was kostet ein Pfund Butter in Schweden? →
2. *Nehmen Sie die Sätze aus Übung 2 und machen Sie die Fragen durch eigentlich natürlicher. Schreiben Sie die Sätze ins Heft. Markieren Sie das betonte Wort. Achten Sie auf die Tonführung.*

Beispiel: Wie viel Uhr ist es? → Wie viel Uhr ist es eigentlich?

Зачет

Bereiten Sie in Paaren oder Kleingruppen einen Dialog vor. Gebrauchen Sie dabei Modalpartikeln, die Sie im Kurs kennengelernt haben. Das Thema des Dialogs können Sie selbst wählen. NB: Es sollte mindestens eine Modalpartikel zu jedem Thema des Kurses in Ihrem Dialog verwendet werden.

Оценочные материалы (приложение 2), предназначенные для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС, хранятся на кафедре-разработчике РПД в печатном и электронном виде.

Лист актуализации рабочей программы дисциплины «Модальные частицы в немецком языке»

№	Характеристика внесенных изменений (с указанием пунктов документа)	Дата и № протокола ученого совета Гуманитарного института	Подпись ответственного